

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2014 PROPOSITION DE CORRIGÉ

ITALIEN LV2

Séries STI2D-STD2A-STL-ST2S et STMG

Page à rendre avec la copie d'examen

COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

A – Documents 1-2-3

1.5pts

A quale categoria appartiene ognuno dei tre documenti? Scegli tra le proposte seguenti e completa la tabella :

Statistica, Articolo Web, Testo letterario, Blog

Documento N°1	Statistica
Documento N°2	Articolo Web
Documento N°3	Blog

B – Document 1

1pt

Scegli tra le proposte seguenti, qual è il paese più richiesto dagli studenti italiani?

Malta, Francia, Spagna

Spagna

C – Document 2

- 1) Quali sono i vantaggi e gli svantaggi di un'esperienza all'estero ? Completa la tabella : **4pts**

VANTAGGI	SVANTAGGI
Affacciarsi su nuovi orizzonti	Sacrificarsi/sacrificio
Entrare in contatto con nuove persone	Allontanarsi dalla famiglia
Integrarsi in un nuovo stato	Allontanarsi dai luoghi cari
Guardare l'altro lato della moneta	Allontanarsi dagli amici

- 2) Rispondi con VERO o FALSO e giustifica citando dal testo : **4pts**

Molti ragazzi decidono di andare all'estero

Vero

Recarsi all'estero per studiare e/o lavorare

Andare all'estero può essere difficile Vero

Significa sacrificarsi

Andare all'estero è un'esperienza sin dall'inizio entusiasmante Falso

Può provocare una condizione di disagio interiore

Viaggiare è un'esperienza unica Vero

Viaggiare è un'opportunità imperdibile

D – Document 3

2.5pts par question

1) Cita dal testo due motivi per cui Elena ha deciso di partire per Parigi.

L'avventura

Gli studi

2) Cita dal testo i quattro elementi che descrivono i primi tre mesi in un paese straniero per tutti.

Fatali, deprimenti, tristi, allucinanti

3) Cita dal testo tre aspetti positivi della vita parigina.

Muoversi con mezzi di trasporto.....

Prendere un appuntamento per un esame.....

Guardare i film.....

Conoscere ogni giorno gente diversa.....

E – Documents 1-2-3

2pts

A partire dai documenti 1, 2 e 3 trova fra le quattro seguenti frasi le due esatte :

- **Partire per un'esperienza all'estero.**
- È meglio restare in Italia.
- Partire è una scelta sempre facile.
- **Vivere all'estero può essere, all'inizio, difficile.**

EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

POUR LA CORRECTION DE L'EXPRESSION ECRITE , SE REPORTER A LA GRILLE NATIONALE D'ÉVALUATION

Note de compréhension écrite sur 20 à diviser par 2 pour obtenir la note de 10.

Note d'expression écrite sur 20 à diviser par 2 pour obtenir la note de 10.

EVALUATION DE L'EXPRESSION ÉCRITE AU BACCALAUREAT GT – ITALIEN LV2

CRITÈRES / DEGRÉS ET POINTS ATTRIBUÉS	CONTENU / RÉALISATION DE LA/DES TÂCHE(S)	COHÉRENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSSE DE LA LANGUE
0 ou 1 pt	- partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse	aucune production ou production très confuse	- production pratiquement inintelligible. - erreurs très nombreuses	- vocabulaire très pauvre - discours pratiquement inintelligible.
2 pts	- correspond à un début de traitement de toutes les tâches - MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	- cohérence difficile à percevoir - production confuse.	- production globalement compréhensible, - MAIS très réduite ou bien les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.	- vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, - MEME SI le discours reste intelligible.
3 pts	- traitement simple et cohérent des tâches - MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- simple liste de points, - MAIS l'ensemble reste intelligible.	- production immédiatement compréhensible, - MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	- mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, - MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
4 pts	- intelligible et suffisamment développée, - MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- présence d'enchaînements chronologiques et/ou logiques - MEME SI parfois maladroits.	- assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, - MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	- gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, - MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.
5 pts	- satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité, - touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	- cohérence immédiatement perceptible - effort de construction	- bonne maîtrise des structures simples et courantes, - MEME SI des erreurs sur les structures complexes	- gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, - MEME SI des lacunes ou des confusions.
Points obtenus	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points
	TOTAL : / 20			